



Visitez le site unique  
de la source Volvic

Au cœur des Volcans d'Auvergne,  
percez les secrets de la naissance  
de l'eau minérale naturelle Volvic.

### Espace d'Information

- Exposition
- Audiovisuels grand écran
- Découverte de la mise en bouteille
  - Sentiers pédagogiques
  - Espace détente
- Parcours de santé et d'orientation

Visite gratuite  
Ouvert d'avril à novembre  
Nombreuses animations en été



Explicite: am une rouque du DANONE



Rue des Sources - 63 530 Volvic  
Tél. : 04 73 64 51 24 - E-mail : eivolvic@danone.com  
www.espaceinfo.volvic.fr

# L'AGENDA

## Guide Jeunesse

n°6  
ÉDITION  
2011/12

revue gratuite - ne peut être vendue - ne pas jeter sur la voie publique



PRATIQUE  
CULTURE  
SPECTACLES  
LOISIRS  
CALENDRIER  
ADRESSES UTILES

17<sup>e</sup> FESTIVAL  
PUY-DE-  
MÔMES!  
DU 18 AU 30 AVRIL

DU 18 AU 30 AVRIL 2011  
PROGRAMME COMPLET P 28 ET 29



# BOOSTEZ L'ÉPARGNE DE VOTRE ENFANT

## LIVRET « Pop Corn »

Pour constituer la première épargne d'un enfant,  
le livret Bleu est le livret le plus avantageux.  
C'est le livret A du Crédit Mutuel<sup>(1)</sup>

- 10 euros suffisent pour ouvrir un livret bleu
- sans aucun frais
- sans aucun risque
- net d'impôt

Appelez vite le

N° Vert 0 800 100 111  
appel gratuit depuis un poste fixe



(1) Une même personne ne peut être titulaire que d'un seul Livret Bleu ou A. Caisse Régionale du Crédit Mutuel Massif Central, société coopérative de crédit à capital variable et de courtages d'assurances, affiliée au Crédit Mutuel Ardenne, n°ORIAS : 07 025 5831 61, rue Blatin - 63002 Clermont-Ferrand cedex 3 - SIREN 318 773 439 RCS Clermont-Ferrand.

## sommaire...

<b>INTERVIEW</b> .....	<b>4</b>
Festival Puy-de-Mômes	
<b>PRATIQUE</b> .....	<b>6</b>
Les fêtes d'anniversaire / Balade au château Rocher / Balade au lac Pavin	
<b>CULTURE</b> .....	<b>10</b>
Les petits débrouillards / Festival Plein la bobine / expo "à la bonne heure" / Musée Lezoux / Domaine Royal de Randon / "Grain" / "Chaperon rouge cartoon" / L'aventure Michelin / Le moulin Richard de Bas	
<b>SPECTACLES</b> .....	<b>18</b>
Oui-oui / Europakids / Holiday on ice / Dora	
<b>LOISIRS</b> .....	<b>22</b>
Volcan de Lemptegy / Kizou aventures / Le Pal / Lasergame évolution / Accrobranches / Soccer 5 / Kiddy club / Volvic / Royal kids / Vulcania / Anatolia Parc / Médiévaux de Muroil	
<b>CALENDRIER</b> .....	<b>28</b>
<b>ADRESSES UTILES</b> .....	<b>30</b>

## édito...

### PARADOXAL, N'EST-CE PAS

Depuis la fin des années 60 et l'émergence d'une nouvelle pensée qui a profondément modernisé nos relations à l'enfant, nous ne cessons d'œuvrer pour sécuriser au mieux l'environnement immédiat de nos enfants. Avec notamment l'affirmation des droits de l'enfant, la mise en avant du principe de précaution et, plus globalement, une écoute plus attentive des besoins de nos enfants, on peut affirmer que nos sociétés modernes sont devenues plus accueillantes pour nos progénitures. Au moins en apparence. Car, parallèlement à cette prise de conscience collective autour de l'enfant, nous contribuons, tous, et depuis des dizaines d'années déjà, à rendre notre société toujours plus individualiste, égoïste et plus cruelle. La libéralisation globale de notre économie a rendu encore plus faibles les plus faibles d'entre nous. Il se trouve qu'aujourd'hui, en France, des familles n'ont plus un accès correct à l'éducation, à l'habitat, à la santé et parfois même à une alimentation saine et équilibrée. Un fossé s'est creusé entre ceux qui peuvent encore penser au bien être de leur enfant et les autres dont les alternatives se sont considérablement restreintes. A l'intérieur de nos sociétés, il semble faire bon vivre. A l'extérieur, c'est une toute autre histoire... Nous œuvrons au quotidien pour assurer un avenir meilleur à nos enfants, en même temps, nous contribuons tous les jours à le rendre encore plus complexe.

**Guide Jeunesse de L'AGENDA  
Clermont-Ferrand**  
Tél : 04 73 25 94 89 - Fax : 04 73 91 81 75  
E-mail : [lagenda63@wanadoo.fr](mailto:lagenda63@wanadoo.fr)  
Internet : [www.lagenda.net](http://www.lagenda.net)  
Directeur de la Publication : Sébastien Lè  
Publicité : Paula Esteves : 06 70 05 41 14  
Maud pagnon : 06 45 63 56 76  
Rédaction : Marco Ciric - Ed Nat - Clara  
Rédaction, publicité et abonnements :  
**SARL ATOME MEDIA**  
55, allée des côtes de Chanturgue  
63100 Clermont-Fd  
Impression : Chirat St-Just-la-Pendue  
Dépôt légal : 1er trimestre 2011  
Le Guide Jeunesse de l'Agenda est une revue gratuite, et de ce fait interdite à la vente. La rédaction n'est pas responsable des pertes ou de la détérioration des textes, publicités ou photos, qui engagent la seule responsabilité de leurs auteurs. Toute reproduction, même partielle du Guide Jeunesse de l'Agenda est interdite.  
Crédits photos : Sébastien Lè, L'AGENDA, Maud P.

### AGENCE DE SPECTACLE ET D'ANIMATION 63 PUY DE DOME / 03 ALLIER



Anniversaire Enfants à domicile, Artistes professionnels,  
Arbre de Noël en entreprise, Animations commerciales,  
Père Noël à domicile, Mariage, Fêtes de famille .....



[www.ribambelle.fr](http://www.ribambelle.fr)

N°Azur 0 810 100 501  
FRAN APPEL LOCAL

# Comment nous créons nos bandes dessinées

Par Alep et Deloupy.

Tout commence par une discussion, en général autour d'un café. Cet échange nous permet de poser les bases de l'intrigue et peut s'étaler sur plusieurs mois...



Puis nous faisons ensemble le découpage, c'est à dire que nous transformons le récit en images et textes.

Pendant qu'Alep écrit et signe les dialogues

...Deloupy crayonne et crayonne encore !



C'est le moment de trouver la physionomie et les attitudes des personnages...



... et de faire du repérage pour les décors avant de passer à l'étape suivante.



L'encre consiste à mettre au propre le dessin à l'encre de Chine sur un papier à dessin. Pour cela Deloupy travaille par transparence à l'aide d'une table lumineuse.



Les planches sont numérisées et transmises à Alep qui fait la mise en couleur.

C'est Deloupy qui finalise en posant les ombres et les lumières.

Après d'ultimes retouches, ajustages et corrections... l'album est confié à l'imprimeur.

Hé, les garçons, il faut deux S à Faussaires !

Le livre est mis en vente dans les librairies et nos deux auteurs peuvent se reposer ...

Enfin presque !



Dites, c'est quand la suite de Faussaires ?

Faussaires 1 et 2  
Éditions Jarfile 2010.

# FESTIVAL PUY DE MÔMES 2011

Rencontre avec Christian Habouzit directeur du Festival Puy de Mômes pour faire le point avant l'édition 2011



Taboularaza

Anticipant un retrait financier de l'Etat tout azimut, les collectivités locales se retirent, elles aussi, peu à peu du financement culturel. Qu'en est-il de la saison culturelle de Cournon et du festival Puy-de-Mômes ?

Évidemment nous ne sommes pas épargnés par les restrictions budgétaires. Cependant la ville de Cournon continue à soutenir le Festival et la Saison culturelle.

Les collectivités locales justifient leur retrait par une gestion maîtrisée de leurs dépenses, au regard du désengagement de l'Etat. Que pensez-vous de cette position ?

C'est un éternel débat que celui du financement de la culture en France. Il est regrettable en situation de crise financière que les premiers budgets à être sacrifiés soient toujours ceux dédiés au spectacle vivant. Dans un monde où nos concitoyens ont du mal parfois à trouver leur place et à vivre ensemble, le théâtre pourrait offrir des espaces de dialogue, de rencontres et d'échanges qui nous font tant défaut aujourd'hui. Malheureusement, la réforme des collectivités territoriales risque de créer de réelles difficultés pour financer le développement culturel dans nos territoires.

Concrètement, dans quelle situation financière se situe le festival ?

Malgré un contexte difficile nous parvenons grâce à l'ensemble de nos partenaires institutionnels et privés à maintenir un budget équivalent à celui de l'édition précédente voire légèrement supérieur. Évidemment, l'engagement de la ville de Cournon est essentiel pour continuer à faire grandir le Festival Puy-de-Mômes. De plus la collectivité maintient des tarifs volontairement bas (entre 4 et 5 euros la place) pour favoriser l'accès du spectacle vivant au plus grand nombre.

Cette situation rejaillit directement sur le quotidien de nombreuses compagnies régionales qui

mettent, peu à peu, la clé sous la porte. Le ressentez-vous ?

C'est un vrai problème. Aujourd'hui les conditions de production des spectacles sont de plus en plus difficiles. Les compagnies locales sont obligées de faire face à un effondrement de leurs subventions. De plus il n'est jamais évident pour de jeunes compagnies de sortir du territoire auvergnat et de montrer la qualité de leur travail.

Que faudrait-il faire pour enrayer cette spirale ? Il faut se battre et continuer à défendre la nécessité de la création et son utilité pour l'ensemble de notre société.

Que peut faire une ville comme Cournon ?

A Cournon nous soutenons la création régionale depuis de nombreuses années. La compagnie "Le souffleur de Verre" est en résidence depuis 7 ans à l'espace de création de la Bergerie. De plus le Festival accueille cette année près de 5 compagnies régionales qui pourront bénéficier, nous l'espérons, de la notoriété de l'événement pour que des programmeurs puissent voir leurs productions.

Cournon, qui plus est, est devenue "scène régionale". Est-ce une reconnaissance du travail accompli depuis toutes ces années ?

C'est une bouffée d'oxygène qui va nous permettre de continuer à développer notre projet en favorisant les résidences d'artistes et en développant davantage les actions de médiation culturelle. Voilà une vraie reconnaissance de l'action menée en matière de développement culturel par la collectivité et ce depuis fort longtemps.

Quel sera l'impact financier de ce label décerné par la Région ?

C'est une convention triennale qui engage la Région à nous verser 17500 euros par an.

Votre objectif, à terme, est-il de devenir une scène conventionnée. Si oui, pourquoi ?

L'objectif est de créer un centre ressource autour du spectacle vivant à destination des jeunes publics. Ainsi, en plus de la saison culturelle et du festival, une saison jeune public verra le jour dès l'an prochain. Avec une multiplication de nos résidences d'artistes proposant un travail de création en direction de ces publics. Bien sûr pour mener à bien ce projet il faudra que l'ensemble de nos partenaires continue à soutenir financièrement notre démarche, afin que l'ensemble de nos missions de diffusion, d'aide à la création et d'éducation artistique puissent être menées dans les meilleures conditions.

Vous initiez cette année un pôle de médiation culturelle. Expliquez-nous ?

Enfin!!!! Voilà un lieu identitaire qui nous manquait tant. La ville de Courmon pour accompagner le développement du Festival et de la saison culturelle se dote d'un vrai théâtre de 350 places auquel se rajoute un espace de création ainsi qu'un auditorium.

Quel sera le rôle de ce pôle ?

Il aura pour vocation d'accueillir l'ensemble des programmations culturelles de la collectivité. Il sera dédié essentiellement à la création à destination des jeunes publics. Il fédèrera l'ensemble des acteurs locaux autour d'une politique culturelle dynamique ayant pour ambition de rendre le spectacle vivant accessible à tous.

Quelle est la couleur artistique du Festival 2011 ?

Le Festival Puy-de-Mômes est un instantané de création à destination des jeunes publics. Le 22 avril nous organisons en partenariat avec le TRANSFO une journée professionnelle qui nous propose de réfléchir sur la manière d'aborder des sujets sensibles dans le spectacle jeune public. Aujourd'hui le spectacle pour enfants prend toute son envergure. Les thèmes abordés ne sont plus mièvres ou simplistes. D'ailleurs de plus en plus d'auteurs écrivent spécifiquement pour les enfants. Nous assistons ainsi à l'émergence d'un nouveau répertoire.

Un spectacle comme la Balle rouge qui clôture notre festival aborde de façon poétique et parfois drôle la séparation d'un couple et leur affrontement pour la garde de leur enfant. C'est bouleversant, percutant, inventif. C'est tout cela aujourd'hui ce qui fait la force du spectacle jeune public.

Qu'attendez-vous de cette édition 2011 ?

Que ce Festival puisse offrir aux spectateurs de l'émotion, des joies, des rires, des interrogations...Mais aussi que chaque spectateur puisse se forger un esprit critique au contact des spectacles qui lui sont proposés.



La balle rouge

Quels sont, d'après vous, les spectacles à ne pas manquer ?

Il n'est jamais évident de répondre à ce genre de question. Si vous avez la possibilité de voir l'ensemble de la programmation, faites-le bien sûr! Évidemment le travail atypique de Damien Bouvet dans "Taboularaza" est à souligner tout comme le spectacle du Théâtre de Romette avec "L'opéra du Dragon" qui nous propose une réflexion sur l'oppression des peuples correspondant étrangement à une brûlante actualité.

Le festival témoigne-t-il de certaines tendances artistiques du moment ?

Oui les spectacles sont de plus en plus exigeants sur un plan technique et artistique. Ils deviennent de vraies propositions à part entière qui peuvent être comprises par l'enfant et passionner en même temps les parents.

Le festival se veut pluridisciplinaire. Ce sera encore le cas cette année ?

Oui : danse, théâtre, cirque, marionnettes, clown, théâtre d'objet, musique...Et de plus en plus d'artistes s'affranchissent des genres en mêlant différentes disciplines du spectacle vivant. Ce qui fait du spectacle jeune public un espace de création effervescent!

Le festival laisse également une large place aux compagnies auvergnates. Ce sera encore le cas cette année ?

Effectivement, La Compagnie du Souffleur de Verre propose sa dernière création jeune public « Jules, le garçon et l'allumette ». La Compagnie Nadja quant à elle présente un solo de danse, « Bulu » qui s'accompagne d'un travail de sensibilisation à l'expression corporelle au sein d'une école maternelle. La Compagnie « Entre eux deux rives » revient cette année avec un spectacle qui nous plonge dans l'univers du cirque : « En piste ». Pour finir, en collaboration avec La Comédie de Clermont-Ferrand, Scène nationale, le théâtre de Romette, fidèle au Festival donne « L'opéra du Dragon », preuve que les compagnies régionales sont loin d'être oubliées au sein de la programmation.

Vous proposez également différentes animations autour du festival...?

Cette année des ateliers d'écriture, de lecture mais aussi de fabrication de marionnettes et d'objets décoratifs auront lieu à la médiathèque « Hugo Pratt » et sur l'esplanade de la salle polyvalente. Les jeux de la ludothèque de Cournon et un stand de Kizou aventures seront mis à disposition des festivaliers pendant les vacances scolaires. Vous retrouverez également le bar restaurant « Tout encas mômes » tenu par les bénévoles de l'association « Les amis de Puy-de-Mômes »

Quels sont les chiffres clés de cette prochaine édition ?

18 au 30 avril  
12 jours de Festival  
11 scènes de spectacles  
35 compagnies  
125 représentations  
14 000 sourires en 2010  
50 bénévoles  
12 intermittents du spectacle

Un dernier mot ?

Très bon Festival Puy-de-Mômes à tous!!

pratique...

# LES FÊTES D'ANNIVERSAIRE

Une tradition récente mais déjà très bien implantée !

Depuis des mois déjà, votre enfant vous fait remarquer que tous ses petits copains de classe organisent déjà leur anniversaire, d'ailleurs lui-même a déjà été invité à plusieurs reprises. Et comme dans quelques jours, c'est déjà le sien d'anniversaire, et qu'il a été particulièrement sage ces derniers temps, vous ne pouvez passer, à votre tour, à côté de sa première grande fête d'anniversaire. La seule perspective de poser un jour de RTT, d'organiser l'anniversaire, d'accueillir chez vous et occuper une dizaine d'enfants particulièrement déchainés vous fait froid dans le dos, alors rassurez-vous, car certaines personnes bien attentionnées ont pensé à vous, et vous offrent la possibilité de fêter l'anniversaire de votre enfant dans un cadre non seulement pittoresque mais avec une organisation étudiée et sans faille...

Plusieurs possibilités s'offrent à vous selon les préférences de votre enfant. Si ce dernier est plutôt attiré par le sport, le Soccer 5 (un concept de football en salle, sur un terrain plus petit et adapté autour d'un espace et des animations adaptées à l'enfant) vous proposera ses formules autour d'activités forcément sportives qui ne peuvent rester tranquilles plus de 5 minutes.

Restons dans les jeux de boules avec les animations proposées par le BBowl Center qui offre aussi des activités collectives. Pour ceux qui sont attirés par la technologie ou les jeux de rôles, des établissements comme le Laser Game Evolution proposent des formules "anniversaires" comprenant également jeux, divertissement et un goûter autour de jeux de combats simulés (à partir de 7 ans). Au sein de ces établissements, on retrouvera aussi d'autres acti-

ités divertissantes animées par des professionnels comme les jeux de groupes ou du Karting pour les adolescents.

Dans le quartier du Brézet à Clermont-Ferrand, on ne peut manquer le Kiddy Club, un espace de jeu, d'éveil et de découverte dédié à l'enfant (des tout-petits jusqu'à 12 ans)! En toute sécurité, les parents peuvent donc laisser leurs enfants au milieu des châteaux gonflables, des trampolines, et autres jeux en bois. Pour les plus petits, un espace motricité et jeux d'éveil leur est consacré. N'oublions pas, non plus, l'incrochable centre de jeux qui a révolutionné les activités pour enfants, Kizou Aventures. Tous les petits Puydômois (ou presque) connaissent la mascotte Kizou, l'ami rêvé des enfants. Un monde sécurisé et très bien encadré permet aux parents de laisser leurs enfants jouer, sauter, glisser, et même danser en toute quiétude.

Toujours dans le domaine des jeux et de l'animation, Royal Kids offre une alternative très intéressante. Royal Kids, c'est le royaume des enfants de 0 à 12 ans. Dans un parc de jeux couvert et sécurisé, à l'abri de la chaleur, du froid, de la pluie et du vent, vos enfants s'amuse et découvrent de nouveaux copains. Dans ce parc d'attractions pour enfants, des trampolines, des toboggans, des tyroliennes, des ponts de singes mais aussi comme dans toute bonne plaine de jeux couverte pour enfants, des piscines à balles et des legos géants. Sans oublier des pistes de motos électriques. Et dans ce parc de jeux d'intérieur, pendant que les enfants s'amuse, les parents ou les grands-parents peuvent se restaurer, boire un café, ou consulter Internet sur le réseau WiFi gratuit.

Enfin, à 5 minutes de Clermont-Ferrand, dans un cadre verdoyant et ombragé, Anatolia Parc accueille vos anniversaires toute l'année. Anatolia Parc présente un nouveau concept de parcs à jeux extérieurs en été et intérieurs en hiver et plus de 6000 m<sup>2</sup> d'espace pour jouer, apprendre, découvrir, se divertir... Un espace entièrement sécurisé, un parking gratuit, des jeux pour les enfants jusqu'à 12 ans et un espace fitness et de détente pour les parents !



www.soccer5.fr

# Soccer<sup>®</sup>5

centres de foot 5 contre 5

UN  
ANNIVERSAIRE  
100% FOOT



**SOCCER5 - CLERMONT-FD**

ZI CAP SUD - 46, rue des Varennes - 63170 AUBIERE

04 73 26 51 89 - clermont@soccer5.fr

pratique...

## CHÂTEAU ROCHER SITE REMARQUABLE.

A l'entrée des gorges de la Sioule se dresse comme un dernier rempart : le Château Rocher.

5 km de marche à travers les forêts des Combrailles pour une randonnée en famille d'environ 2 heures.

A quelques 40 km de Clermont-Ferrand, découvrez ce site exceptionnel d'un château datant du XIII<sup>ème</sup> siècle surplombant la vallée de la Sioule.

Ce monument est un véritable édifice qu'on croirait suspendu au-dessus du vide. Il est actuellement en restauration, mais tout à fait accessible et ouvert gratuitement à l'exploration.

Cette balade, au départ de Saint-Rémy-de-Blot, vous permettra d'avoir un superbe panorama sur la vallée de la Sioule, les Combrailles et les confins de l'Auvergne et du Limousin.

L'intérêt de la balade réside dans le fait que les enfants découvrent au fil des kilomètres le majestueux château perché sur la roche. Les petits chevaliers s'en prendront à cœur joie d'imaginer l'attaque du château tout au long du chemin. Le trajet est agréable, traversant une petite rivière, et parfaitement balisé.

Seul point négatif, un passage quelque peu dé-



licat de quelques centaines de mètres le long de la route départementale, pour ne pas dire sur la route... dommage, et surtout dangereux pour les enfants. De plus, c'est malheureusement une vraie coupure entre l'imagination débordante des enfants voyageant à l'époque du XIII<sup>ème</sup> et se replongeant très vite au XX<sup>ème</sup> à la croisée des voitures...

Vous aurez peut-être la grande surprise de croiser des cavaliers, assez nombreux dans ce petit coin de Combrailles, donnant une image encore plus chevaleresque à la randonnée.

Très bonne randonnée à tous.

**Vous pourrez retrouver plus de détails sur ces balades dans le guide « Les Sentiers d'Emilie » aux éditions Rando Editions.**

pratique...

## LE LAC PAVIN UN LAC MÉROMICTIQUE

Autre idée de balade à faire en famille, celle du tour du lac Pavin, célèbre lac d'Auvergne installé dans un maar du plus jeune volcan de France, au cœur du splendide massif du Sancy.

de la région, de par sa couleur verte, sa forme parfaitement circulaire et les légendes qui l'entourent : une ville y serait engloutie mais de là à parler d'un monstre mystérieux il n'y a qu'un pas que d'autres, en Ecosse, n'ont pas hésité à franchir.. Par temps clair, le ciel bleu se reflétant dans l'eau, le Pavin devient presque bleu-nuit. Par contre, par temps d'orage, ses eaux profondes apparaissent très sombres, ce qui lui a sans doute valu son nom de Pavin (du latin pavens, épouvantable). Ne vous parlez pas de légendes à son propos...?

**Vous pourrez retrouver plus de détails sur ces balades dans le guide « Les Sentiers d'Emilie » aux éditions Rando Editions.**



Situé à près de 1200 mètres d'altitude, le Lac Pavin détonne par l'extraordinaire beauté de ses contours. Avec une centaine de mètres de fond, le Lac Pavin est le plus profond d'Auvergne. N'essayez pas de distinguer des poissons, son eau fortement chargée en dioxyde de carbone n'abrite que quelques bactéries consommatrices du dit gaz. La balade, longue d'environ 5 km de marche à travers une forêt de hêtres et de pins, vous conduira à la découverte de la beauté sauvage des rives du lac jusqu'au sommet du Puy de Montchal.

A tout juste 1h de route de Clermont-Ferrand, cette balade vous permettra aussi d'explorer un site fascinant. Le « Pavin » est le plus profond mais aussi le plus impressionnant des lacs



# LES PETITS DÉBROUILLARDS

**Former les citoyens, et ce dès le plus jeune âge, à la démarche scientifique pour porter un regard curieux sur le monde**

Former des citoyens capables d'opinions réfléchies et critiques constitue la principale préoccupation des Petits Débrouillards, une association née au Québec (Canada) en 1981. L'humanité est confrontée à des défis majeurs qui transcendent les frontières : changements climatiques, raréfaction et répartition équitable des ressources. Les notions de complexité et d'interdépendance sont désormais palpables et concrètes pour tous. Plus que jamais, il faut informer et comprendre pour mieux agir dans un contexte incertain et globalisé. Tel est l'objectif, en matière d'éducation au développement durable de l'association Les petits débrouillards qui vise à permettre à chacun de prendre une part active aux transformations sociales. Car la science porte par nécessité des valeurs de progrès, d'égalité des chances et d'épanouissement de tous les citoyens dans un environnement durable et une démocratie qui favorise la participation citoyenne. L'Association française des Petits Débrouillards (A.F.P.D.) regroupe pas moins de 20 associations régionales, 51 antennes et relais territoriaux, 160 salariés perma-

nents, 2 000 animateurs et bénévoles et accueillent 40 000 jeunes qui pratiquent des activités scientifiques pendant l'été, plus de 250 000 visiteurs autour d'expositions ou d'animations et plus de 500 000 participants pour différentes activités de la maternelle au lycée.

L'antenne Auvergne de l'association organise notamment « Sur les chemins de l'équilibre », un projet, soutenu par le Groupement régional de santé publique Auvergne, qui a permis à près d'un millier d'élèves de découvrir l'équilibre alimentaire de manière à la fois pragmatique et ludique. Conjuguant les approches expérimentale, interculturelle et sportive de l'équilibre, le projet contribue à donner aux jeunes les moyens de choisir leur propre voie vers la santé.

**Plus d'infos :**  
**Les Petits Débrouillards Auvergne**  
**3, rue Gautier de Biauzat**  
**63000 Clermont-Ferrand**  
**04 73 31 08 10**  
[www.lespetitsdebrouillards-auvergne.org](http://www.lespetitsdebrouillards-auvergne.org)



les petits débrouillards

**Auvergne**

**Développement durable**  
**Engagements**  
**Sciences et société**  
**Solidarités**

**Informations régionales**  
**Actualités locales**

- Formation
- 15, Cantal
- 43, Haute-Loire
- 63, Puy-de-Dôme



exposition

12:07

à la  
bonne  
**heure!**

La mesure du temps

5 avril - 27 novembre 2011  
 Tour de l'Horloge - Issoire

**TOUR de l'horloge**

Ville d'Issoire



**Forêt Aventure Cunlhat**

...évasion dans la nature

Parc acrobatique en hauteur

Col de Toutée  
**CUNLHAT - AUVERGNE**

**TÉL. 06 72 26 62 47**  
[www.foretaventurecunlhat.com](http://www.foretaventurecunlhat.com)



A proximité  
 place d'eau  
 bouillonnante

## PLEIN LA BOBINE

La 9ème édition du festival de cinéma Jeunes Publics du Massif du Sancy « Plein la Bobine », organisé par l'Association pour un Festival du Film pour l'Enfance (AFFE), se déroulera du 14 au 19 juin 2011 à La Bourboule - Le Mont-Dore et entraînera les spectateurs dans différents univers. Au programme, trois compétitions internationales de courts métrages, des films inédits et en avant-première, les Sciences en courts et longs métrages, le coup de coeur au cinéma suédois, la carte blanche au festival AnimaFest de Zagreb (Croatie) et l'animation « Comment ça marche... les sciences et le cinéma ? », des ateliers de découverte et de pratique à destination des enfants. Sans oublier des spectacles, des expositions, des séances de dédicaces, des rencontres avec les professionnels présents et bien d'autres surprises. En amont de la manifestation, le festival Plein la Bobine s'associe à la ville de Super Besse et au label 'Famille Plus' autour d'une journée tout public consacrée au 7ème art. Le public sera invité à découvrir 6 courts métrages visibles à partir de 2/3 ans, mêlant différents univers créatifs et techniques d'animation.

du 14 au 19 juin 2011

[www.pleinlabobine.com](http://www.pleinlabobine.com)



## “À LA BONNE HEURE”

Exposition à la Tour de l'Horloge à Issoire

La conception générale de cette exposition a été réalisée par le service Patrimoine du pôle Lecture publique et Patrimoine de la Ville d'Issoire. Une exposition ludique et pédagogique destinée aux petits et grands, jeunes ou plus âgés, chacun trouvera quelque chose à sa mesure. Les expositions à la Tour de l'Horloge sont conçues avec plusieurs niveaux de lecture (au sens large) et de compréhension et s'adressent donc à chacun. Le touriste pourra aussi satisfaire sa curiosité en parcourant le scénovision pour remonter jusqu'aux temps de la Renaissance ou encore en découvrant le point de vue unique sur la ville et les paysages environnants au sommet du belvédère. Les expositions sont très visuelles, ludiques et interactives. Le jeune public trouvera de quoi satisfaire sa curiosité et pourra s'il le souhaite participer aux multiples jeux proposés dans la salle pédagogique, espace réservé à l'accueil des familles et des scolaires. De nombreuses actions de médiation sont présentées par l'équipe pédagogique du pôle auprès des écoles et des centres de loisirs. D'autre part un programme d'animations sera proposé autour de cette exposition : ateliers, visites commentées, conférences, lectures, ...

Du 5 avril au 27 novembre 2011  
4, rue du Ponteil - Issoire  
Tél. 04 73 89 25 57  
[tour-horloge-issuire@wanadoo.fr](mailto:tour-horloge-issuire@wanadoo.fr)



## MUSÉE DÉPARTEMENTAL DE LA CÉRAMIQUE

Ce musée permet la découverte de la richesse archéologique de Lezoux dans une fabrique du XIXe siècle réhabilitée.

Les visiteurs feront ainsi la découverte de la fabrication, de la diffusion des céramiques sigillées de Lezoux et du quotidien des potiers durant l'Antiquité.. Une animation interactive et ludique transporte le visiteur dans l'univers de la céramique au travers des créations de 1 200 potiers recensés à Lezoux pendant l'Antiquité. Lezoux demeure un site de fouilles et de découvertes abondantes depuis la fin du XVIIIe siècle, les vestiges retrouvés sont essentiellement liés aux ateliers de potiers. Du Ier au IVe siècle, Lezoux est le centre de production céramique le plus important de l'Empire romain d'Occident.

Tous les 1er mercredi du mois, des médiatrices proposent aux enfants une visite atelier ainsi qu'un cycle de deux demi-journées pendant les vacances scolaires. L'occasion pour les enfants de manipuler et de réaliser leur propre création (jouets, fresques, mosaïques, peintures...). Des visites ludiques et des ateliers thématiques sont proposés aux 6 - 14 ans (matin de 10 h à 12 h 30 - après midi de 14 h à 16 h 30). Les 4 et 5 mai prochains : « et si on faisait une mosaïque ? ». Mercredi 11 mai : « Une histoire de Gaulois ».

Musée de la Céramique,  
39, rue de la République - Lezoux  
Tél. 04 73 73 42 42

## LE DOMAINE ROYAL DE RANDAN

Le château de Randan, a été construit en 1204 mais c'est la princesse Adélaïde d'Orléans, qui en 1821, et avec l'aide de l'architecte Pierre François Léonard Fontaine, entreprend une vaste restauration et un agrandissement du château (avec un parc paysager de plus de 100 hectares). Le dernier domaine royal français du XIXème siècle, est passé dans les mains de multiples propriétaires avant d'être vendu, en 1999, aux enchères publiques. Mais l'État s'y oppose et achète en 2000, les collections, soit 280 pièces d'armes et 4896 objets mobiliers divers, tandis que début 2003, le Conseil régional d'Auvergne fait l'acquisition des bâtiments, et engage un vaste programme de rénovation qui s'est achevé fin 2009. Depuis, le Domaine Royal de Randan accueille, à partir du mois de mai et jusqu'en octobre, des expositions et de nouvelles animations culturelles (concerts, théâtre, cinéma en plein air, sorties nature, conférences...)

Domaine royal de Randan,  
pl. Adélaïde-d'Orléans - Randan  
04 70 41 57 86  
[www.auvergne.fr](http://www.auvergne.fr)



culture...

## GRAINE DE SPECTACLES

### « GRAIN »

par l'ensemble FA7

Ensemble musical créé en 1981, conventionné par le ministère de la Culture, Fa7 regroupe des musiciens de haut niveau qui ont choisi la voie du spectacle pour communiquer leurs passions musicales. Contes musicaux, spectacles jeune public ou concerts mis en scène, que ses programmes puisent dans un large répertoire de musiques d'aujourd'hui ou fassent appel directement aux compositeurs, les réalisations de l'Ensemble Fa7 expriment toujours l'impérieux besoin d'ouvrir la musique et d'aller à la rencontre de tous les publics, en s'adaptant ainsi aux différentes spécificités. L'ultime création de l'Ensemble FA7, « Grain », est une invitation à l'écoute, à la découverte de gestes anciens, de jeux inventés et d'images sonores. « Grain » est interprété par une musicienne. Dans cet univers rêvé où se croisent seaux en zinc, flûtes traversières, grains en tout genre, la musique accompagne tous les instants. Grains de sable ou de céréales, ils rebondissent dans des seaux en zinc pour évoquer la pluie ou les chants des femmes des rizières.

**Le jeudi 21 avril à 10 h et 15 h**  
**et vendredi 22 avril à 10 h ,**  
**15 h et 18 h 30**  
**à la Maison de l'Oradou**  
**Clermont-Ferrand**  
**04 73 42 30 26 (DAJL)**



## « CHAPERON ROUGE CARTOON »

Par le Théâtre des Marionnettes de Genève

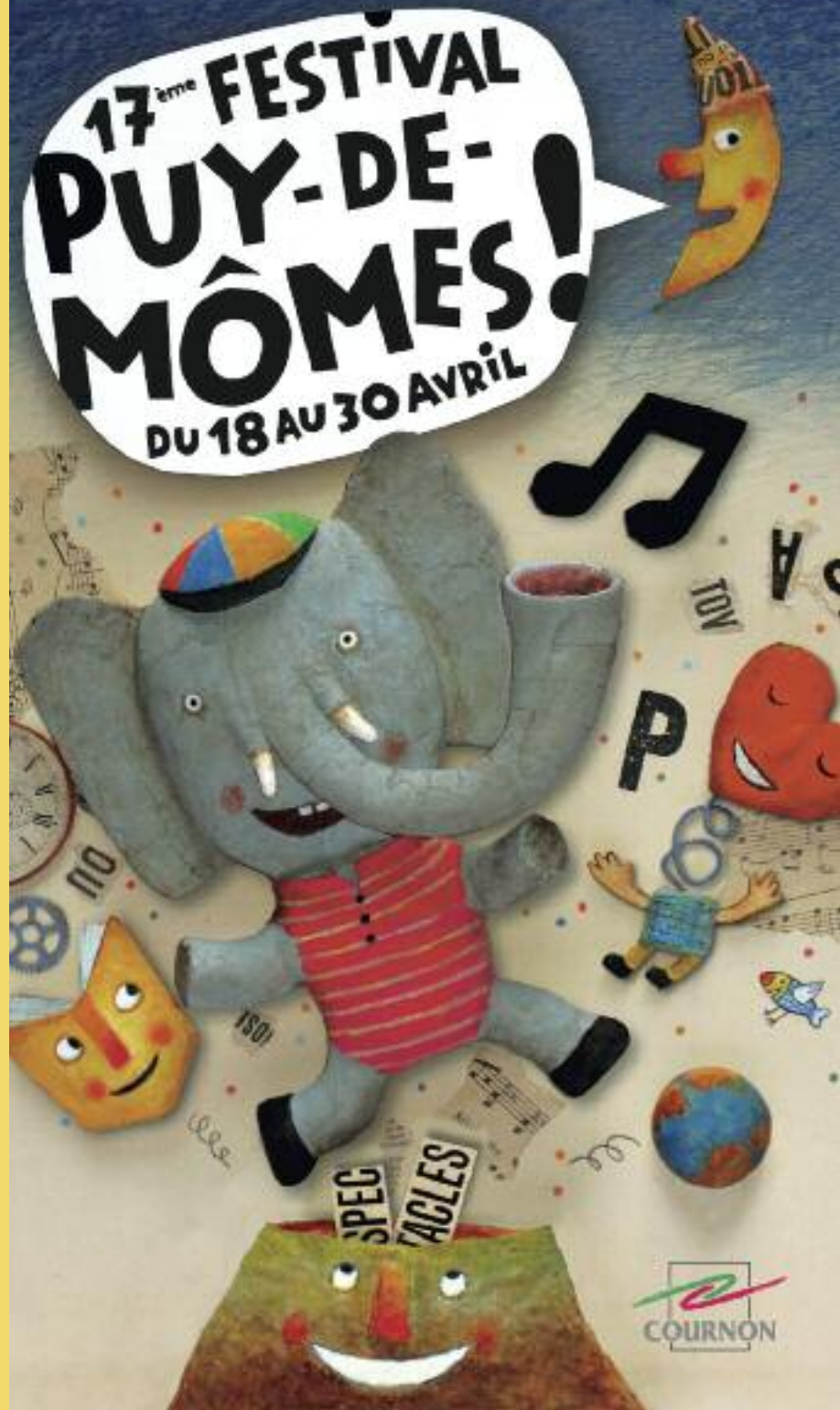
Le Théâtre des Marionnettes de Genève (TMG) propose chaque année une importante programmation, mêlant créations, reprises du répertoire et spectacle invités. Le TMG diffuse ses productions dont « Chaperon Rouge Cartoon » présenté à Issoire... La forêt est en émoi depuis qu'une nouvelle version du célèbre conte se prépare. Elle mêle comédie musicale, marionnettes à fils et dessin animé façon Tex Avery. « Chaperon rouge cartoon » confronte des personnages à leur rôle qu'ils ne veulent pas toujours tenir. Dérision, loufoquerie, pastiche, c'est l'humour à la sauce cartoon et à la puissance poétique dix.

Le spectacle commence par un projet fou, celui concocté par un marionnettiste slave flanqué de son manager assistant. Harponnés par les sirènes hollywoodiennes, les deux compères scénarisent leur conte pour le grand écran, tel un blockbuster. Enfin, presque... car les fils de l'histoire s'emmêlent...

**Mercredi 20 avril à 15 h**  
**Salle Animatis - Issoire**  
**04 73 89 71 52**

Organisé par la Ville de Cournon

17<sup>ème</sup> FESTIVAL  
PUY-DE-  
MÔMES!  
DU 18 AU 30 AVRIL



COURNON



## L'AVENTURE MICHELIN

Sur le site de Cataroux, dans un ancien atelier de filature de 2 100m<sup>2</sup> dont l'architecture début de siècle a été conservée, l'Aventure Michelin retrace, sur deux niveaux l'histoire de la Manufacture Michelin ainsi que les innovations qu'elle a constamment apportées. L'occasion de (re)découvrir des objets et produits mythiques comme la fameuse Micheline, une formule 1 championne du Monde ou d'autres encore jamais exposés. Cette exposition, à la fois thématique et chronologique, est dédiée au passé, présent et futur du groupe Michelin. Réparti sur 2 niveaux pour une surface totale de 2000 m<sup>2</sup>, ce parcours scénographique est divisé en 7 espaces et plonge le visiteur dans des ambiances et des tonalités différentes selon les thèmes abordés. Deux ans ont été nécessaires pour réunir toutes les pièces présentées. La visite est animée avec de nombreux objets de collection, certains uniques ou jamais présentés au public auparavant. Une centaine d'écrans multimédias ou interactifs rythment l'exposition. De nombreuses animations 3D créées spécialement pour l'Aventure Michelin mettent les sujets en scène et notamment Bibendum. Précisons que l'Aventure Michelin est particulièrement bien adaptée au jeune public, les visites sont ludiques et pédagogiques, les nombreux modules interactifs permettent à chaque âge de se construire sa propre expérience.

### Plus d'infos :

04 73 48 60 60

[www.aventure-michelin.com](http://www.aventure-michelin.com)



## LE MOULIN RICHARD DE BAS

Voilà une information que vous ignoriez certainement : au 18<sup>ème</sup> siècle, Les moulins de la région et Richard de Bas ont contribué à fournir en papier « l'Encyclopédie de Diderot et d'Alembert » pour le tirage des gravures. Le papier du Moulin Richard de Bas a également servi à l'impression de l'exemplaire unique de la Constitution de la 5<sup>ème</sup> République française ou encore des diplômes du Prix Nobel... Près d'Ambert, dans la vallée de Laga, niché dans un hameau perdu dans la verdure se trouve ainsi le Moulin Richard de Bas, le dernier « moulin à papier » d'Auvergne. Aujourd'hui encore, le Moulin Richard de Bas est toujours en activité et produit quelques 200 feuilles de papier par jour, destinées aux éditeurs, artistes et autres amoureux de beaux papiers. C'est également le premier musée vivant de France ... Dans un site dont certains bâtiments datant du 15<sup>ème</sup> siècle, découvrez le dernier témoin de ce que fut le berceau de la papeterie française. Une restauration exemplaire justifia le classement "Monument historique" pour ses éléments majeurs. La feuille de papier y naît sous vos yeux, comme au premier temps de cette industrie. Le Moulin Richard de Bas propose tout au long de l'année différents ateliers et expositions thématiques à destination du jeune public.

### Plus d'infos :

Moulin Richard de Bas – Ambert

04 73 82 03 11

[www.richarddebas.fr](http://www.richarddebas.fr)



**UN ANNIVERSAIRE INOUBLIABLE**

**DÉCOUVREZ NOS 3 NOUVEAUX LABYRINTHES**

**VOTRE FORMULE**

**2 x 20 MN DE JEU**

**+ Cartes d'invitation**

**+ Cadeaux pour tous**

**+ Espace goûter à dispo 45mn après le jeu**

**Découvrez aussi nos formules week-end et adultes**

**SEMAINE**

**13€ ADULTES**

**16€ ADULTES**

**16€ ADULTES**

**WEEK-END ET JOURS FÉRIÉS**

**16€ ADULTES**

**13€ ADULTES**

**16€ ADULTES**

**INFO & RÉSERVATIONS**

**04.73.28.37.93**

**ZI CAP SUD - 5, RUE DE L'INDUSTRIE - 63170 AUBIÈRE**

[CLERMONT@LASERGAME-EVOLUTION.COM](http://CLERMONT@LASERGAME-EVOLUTION.COM)

SPONSOR DE RÉSERVATION (PUB & ADULT)

spectacle...

## OUI OUI ET LE CADEAU SURPRISE

Depuis quelques années déjà, Oui Oui, le meilleur ami des enfants est devenu un spectacle qui a séduit déjà des centaines de milliers de spectateurs à travers l'Europe. Le phénomène Oui Oui revient en tournée dans toute la France, à l'occasion de son 60ème anniversaire, dans le nouveau spectacle "Oui Oui et le cadeau surprise".

Des nouvelles aventures encore plus magiques et spectaculaires. Dans l'univers féerique de Miniville, Mirou, Potiron et Monsieur le Gendarme préparent dans le plus grand secret l'anniversaire de Oui Oui ! Venez participer, avec vos enfants et petits enfants, à cette magnifique fête surprise ! Venez rire, chanter et danser avec Oui Oui.

**dimanche 20 novembre 2011**  
**à 14h et 17h**

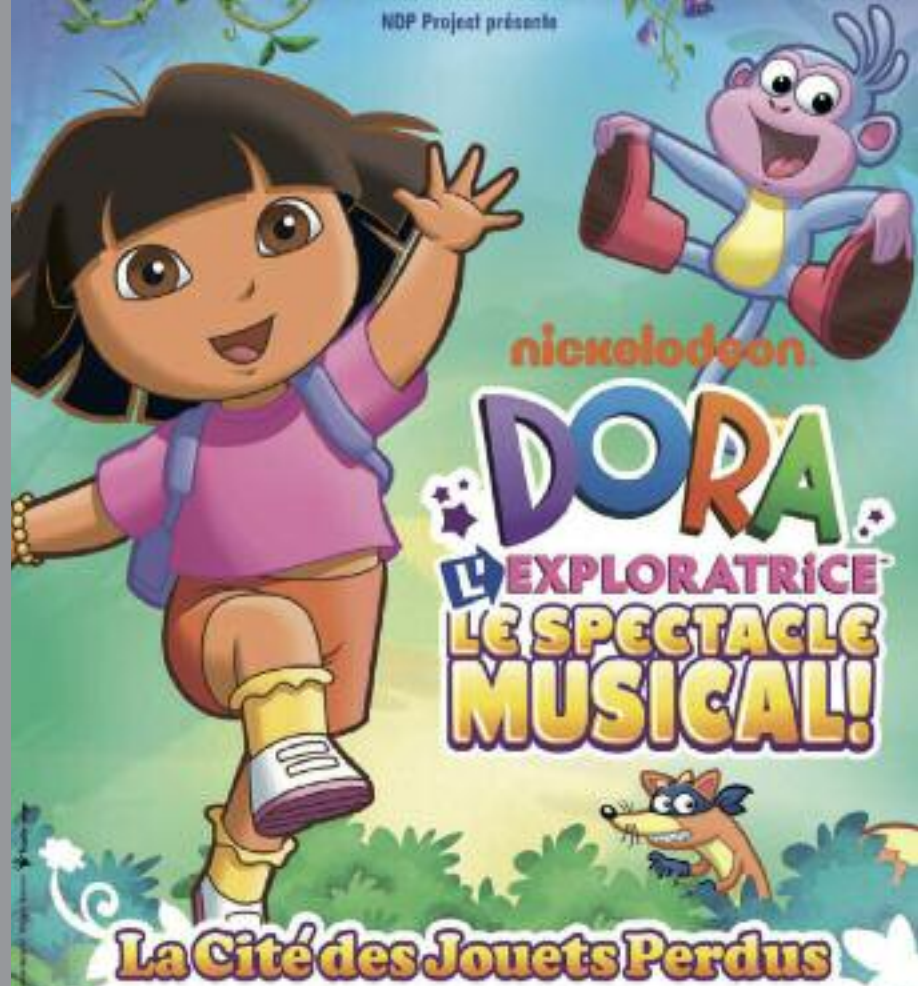
**Zénith d'Auvergne**  
**[www.zenith-auvergne.com](http://www.zenith-auvergne.com)**



## EUROPAKIDS

Tout le monde connaît aujourd'hui le festival Europavox qui présente, chaque année, au public clermontois le meilleur de la musique européenne. L'édition 2011 se déroulera du 25 au 28 mai prochain avec comme tête d'affiches notamment Catherine Ringer, Oncle Ben Soul Cocoon, Zaz, Aaron, Gotan Project... Toute cette effervescence musicale de doit pas occulter pourtant une opération tout aussi originale intitulée Europakids qui permet aux plus jeunes de prendre pleinement part à ce beau festival de printemps. Ainsi, le samedi 26 mai, ce sera au tour des plus jeunes de profiter du festival avec un spectacle Pop animée autour d'un grand Pique-nique libre, de 12h à 15h, la place du 1er Mai avec toute une série d'animations (avec notamment Super Mosai et Pas Mal Vincent) Concert gratuit au Foyer ! En partenariat avec Graines de Spectacles

**Dimanche 23 mai**  
**[www.europavox.com](http://www.europavox.com)**



**SAMEDI**  
**10 DECEMBRE**  
**2011**

**ZENITH D'AUVERGNE**  
**à 14H et 17H**

  
**Arachnée**  
CONCERTS

Renseignements et Vente :  
04 73 62 79 26 - [www.arachnee-concerts.com](http://www.arachnee-concerts.com)

spectacle...

## HOLIDAY ON ICE

En 2011, la troupe « Holiday on ice » vous invite à un show époustouflant !

Après « Spirit » en 2008, « Energia » en 2009, et « Tropicana » en 2010 avec Philippe Candeloro, la troupe d'Holiday On Ice revient avec son nouveau spectacle de patinage artistique intitulé "Festival". Il s'agit d'un spectacle inédit qui revisite les numéros qui ont marqué les dernières productions d' Holiday on Ice, une explosion de couleurs, de lumières et de musiques avec des costumes flamboyants et un décor incroyable ! Un spectacle Holiday on Ice, c'est toujours du rêve, de la magie, et l'assurance d'un spectacle de patinage grandiose avec les incontournables kick line, roue et costumes lumineux, le talent et les performances exceptionnelles des patineurs de la troupe, la qualité et l'originalité des chorégraphies et des éclairages et le luxe des costumes tous fabriqués à la main et sur mesure dans des ateliers de haute couture. "Festival", un moment de pure émotion à vivre en famille

**Les vendredi 15 avril  
(15h et 20h30),  
samedi 16 (14h et 17h30)  
et Dimanche 17 à 14 h.  
[www.arachnee-concerts.com](http://www.arachnee-concerts.com)**



## DORA L'EXPLORATRICE

Après deux adaptations du célèbre dessin animé sur le sol américain (« La Ville des jouets perdus » et « l'Aventure pirate de Dora »), le phénomène Dora l'exploratrice, un personnage créé par Chris Gifford, est de retour en Europe et sera sur la scène du Zénith d'Auvergne pour le plus grand bonheur des enfants. Dora l'exploratrice, l'aventurière préférée des enfants embarque dans une toute nouvelle aventure dans le spectacle musical « Dora l'exploratrice et la cité des jouets perdus ». Du petit écran à la scène du Zénith d'Auvergne venez retrouver la vraie Dora l'exploratrice ainsi que Babouche, Diego et tous ses amis. Tout au long du spectacle les enfants feront preuve de leur habileté à chanter, compter et s'orienter pour aider Dora l'exploratrice à retrouver la Cité des jouets perdus. Le spectacle musical, Dora L'exploratrice et la cité des jouets perdus est un enchantement pour toute la famille.

**samedi 10 décembre 2011  
à 14 h et 17 h  
[www.arachnee-concerts.com](http://www.arachnee-concerts.com)**



**Dimanche 20 novembre**  
**ZÉNITH D'AUVERGNE**  
**14h et 17h**

**Arachnée**  
CONCERTS

Renseignements et Vente :  
04 73 62 79 26 - [www.arachnee-concerts.com](http://www.arachnee-concerts.com)

## VOLCAN DE LEMPTÉGY

L'histoire de Lemptégy est ponctuée de rebondissements et débute en 1945 avec l'extraction des scories volcaniques à la fin de la Seconde Guerre mondiale. En 1992, le site ouvre au public afin de faire partager au plus grand nombre ces trésors mis à nu. 2007 coïncide avec l'arrêt de l'exploitation de la pouzzolane et l'ouverture de « L'Ame de Lemptégy ». Le Volcan de Lemptégy est ainsi devenu un site incontournable d'Auvergne. Pendant la visite, un animateur vous accompagne dans les entrailles de ce géant à ciel ouvert pour une découverte interactive et ludique... Observez cette curiosité géologique, prélevez des roches volcaniques, échangez sur les formes et les couleurs... Le site invite petits et grands à percer les secrets de la volcanologie ! Une mine de connaissances s'ouvre à tous lors d'une visite à pied (visite accompagnée de 2 h 30 ponctuée de films et d'exposition) ou en petit train (pour comprendre le fonctionnement d'un volcan vu de l'intérieur !) : Libre à vous de choisir votre formule ! En juillet et août à la nuit tombée, le cœur du Volcan s'anime pour un spectacle sons et lumières...

### Plus d'infos

04 73 62 23 25

[www.auvergne-volcan.com](http://www.auvergne-volcan.com)



## KIZOU AVENTURES

Depuis sa création, Kizou Aventures voyage dans l'espace et dans le temps. Cette année, Kizou a choisi de voyager jusqu'au XXXème siècle pendant la guerre des planètes. Il part explorer le futur et nous réserve encore plus de surprises et d'aventures. Kizou Aventures, c'est bien sûr, un espace de jeux, d'éveil et de découverte dédié aux enfants et apprécié, tout particulièrement des parents... En effet, les parents peuvent laisser leurs enfants (de 4 à 10 ans) en garderie pendant deux heures (les enfants sont alors autonomes dans le parc sous la surveillance des animateurs et les boissons Kizou sont offertes). Les enfants apprécieront quant à eux la clairière magique (centre aéré pour les 4 à 10 ans), un véritable centre aéré avec présence d'animateurs pour permettre aux enfants de s'épanouir en s'amusant, en développant le sens de la convivialité, le respect de l'autre, le goût et l'envie de faire. Kizou Aventures, c'est aussi le lieu rêvé pour fêter son anniversaire (selon différentes formules) dans un espace réservé permettant d'accueillir convives avec ou sans parents. Une ambiance et des animations inoubliables...

### Plus d'infos :

04 73 28 24 45

[www.kizouaventures.fr](http://www.kizouaventures.fr)



## LE PAL

Combinaison du plaisir du jeu à celui de la découverte animalière. Le Pal est un parc d'attractions unique en son genre. Côté pile, le Pal est riche de plus de 500 animaux en semi-liberté (Otaries, Eléphants d'Afrique et d'Asie, Antilopes, Autruches, Chimpanzés, Girafes, Gnous, Lions d'Asie, Loups, Ours bruns, Panthères, Léopards, Pumas, Cougars...) et contribue aux programmes européens de protection d'espèces menacées comme les manchots du Cap en Afrique du Sud ou des éléphants du Sri Lanka. Côté face, on se retrouve face à des incroyables montagnes russes, des attractions aquatiques (La Descente du Colorado, Le Lac des chercheurs d'or...), des animations originales (La Conquête de l'Ouest, La Forêt enchantée) ou plus spécifiques comme "Le Ciné Dynamik 3D", sans oublier le Bateau pirate, Les Trains et Le haras du Pal... Bref, l'endroit idéal pour combiner les plaisirs et satisfaire toute la famille dans un cadre dépaysant.

### Dompierre-sur-Besbre

04 70 42 03 60

[www.lepal.com](http://www.lepal.com)

## LASERGAME EVOLUTION

Laser Game Evolution est un concept où chaque joueur ou joueuse vêtu d'un plastron relié à un pistolet laser dernière génération évolue dans un labyrinthe aménagé sur plusieurs niveaux. Dans ce concept de loisir interactif, 6 à 72 joueurs répartis en plusieurs équipes entrent en jeu dans 2 labyrinthes. Chaque partie est clôturée par une fiche de score qui détaille le nombre de points reçus et donnés, ainsi que le classement individuel et par équipes. Le LGE est accessible à partir de 6 ans, filles ou garçons, pouvant réunir les 4 générations, où sensations et plaisirs sont garantis, l'endroit idéal pour renouer avec le plaisir de jouer ensemble. Laser Game Evolution a mis au point une offre « anniversaire » (à partir de 6 ans et pour 8 personnes minimum) comprenant 2 fois 20 minutes de jeu, des boissons, un gâteau et des mini-cadeaux pour l'ensemble des participants à partir de 13 euros par enfant... Si vous souhaitez que l'anniversaire de votre enfant reste inoubliable, vous savez ce qu'il vous reste à faire...

### Plus d'infos

[www.lasergame-evolution.com](http://www.lasergame-evolution.com)

04 73 28 37 43.



## SPORT NATURE L'ACCROBRANCHE

Grimper jusqu'aux cimes en sécurité, se déplacer dans les houppiers des arbres, observer, découvrir les milieux arborés, se découvrir soi-même, connaître l'écologie des arbres et acquérir un comportement respectueux de la Nature, voilà toutes les sensations que procure l'Accrobranche. Activité résolument à la mode, le parcours aventure en forêt est une activité de pleine nature consistant à se déplacer d'arbre en arbre à l'aide de jeux sollicitant : l'équilibre, la gestion de la hauteur, une prise en charge de sa propre sécurité. Pont de singes, pont népalais, passerelle, échelle, mur d'escalade, saut de tarzan, tyroliennes voici quelques-unes des activités que proposent la plupart des parcs Accrobranches.

Voir adresses p 30



## SOCCER 5 KIDS

**Le foot est un langage universel !**

Les centres SOCCER5® permettent de pratiquer un nouveau type de football à 5 contre 5 où plaisir de jouer, fair-play et fitness sont les maîtres mots et s'adressent à toutes les personnes passionnées par le football, quels que soient leur âge, leur sexe et leur niveau. Les centres Soccer5® proposent dans un cadre sécurisé et adapté d'accueillir les enfants afin qu'ils puissent s'adonner aux joies, bénéfiques pour leur santé, d'une activité aussi ludique que sportive. SOCCER5® est un dérivé du foot qui se joue 5 contre 5, sur un terrain de 500m2 en gazon synthétique de prestige digne des plus belles pelouses. Le Soccer5 organise des anniversaires mais aussi des stages « clés en main ». Un animateur s'occupe de vos enfants et de ses copains pour 2 h 30 de foot avec de nombreuses surprises (formule à partir de 10 euros par enfants pour 10 à 14 enfants âgés de 7 à 15 ans.). Les formules comprennent l'encadrement, l'animation, les cartons d'invitation, les boissons au club house et des petits cadeaux pour tous.

**Plus d'infos**  
46 rue des Varennes - Aubière  
04 73 26 51 84  
[www.soccer5.fr](http://www.soccer5.fr)



## KIDDY CLUB

Imaginez un espace dédié sur près de 1000 m2, agrémenté d'animations diverses et variées et de structures gonflables géantes, le tout encadré par un personnel qualifié et attentif... Le Kiddy club accueille donc tous les enfants jusqu'à 12 ans et propose différentes activités regroupées selon quatre domaines, les structures gonflables, coeur de métier de l'agence originaire d'Aubière, un trampoline géant sécurisé, un parcours favorisant l'éveil et la motricité des plus jeunes enfants et toute une série de jeux en bois stimulant l'imagination et la dextérité des bambins. Cerise sur le gâteau, le Kiddy Club propose des "formules forfaits" pour l'organisation d'événements ou d'anniversaires pour tous les enfants de 8 à 15 ans. Enfin, le Kiddy Club propose également tout au long d'une année différentes animations spécifiques..., tout un programme d'activités et d'événements pour le plaisir de tous !

**112, av. du Brezet - Clermont-Fd**  
**04 73 233 770**  
[www.kiddyclub.fr](http://www.kiddyclub.fr)

## ESPACE INFORMATION VOLVIC

A partir du mois d'avril et jusqu'au mois d'octobre, l'espace information de Volvic ouvre ses portes et propose de découvrir un cadre unique en Europe. Partez découvrir les paysages de l'Auvergne de Volvic, pour comprendre l'origine géologique de l'eau minérale naturelle de Volvic, sa filtration par les roches volcaniques, la formation du volcan de la Nugère et voir la mise en bouteilles. Vous pourrez également, au cours de votre visite, voir l'exposition sur la géologie du Bassin hydrominéral de Volvic, le volcanisme du Puy de la Nugère, les caractéristiques de l'eau minérale de Volvic ; visionner des projections audio-visuelles et un diaporama sur l'Auvergne, ses volcans, l'eau minérale de Volvic et sa mise en bouteilles. De juin à août, vous pourrez visiter des installations d'embouteillage. Les périodes d'ouvertures en semaine du lundi au vendredi (hors jours fériés) : du 1er avril au 30 juin : de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Au mois d'avril l'espace est ouvert le week-end de Pâques ; sam dim lu, de 14 h 30 à 18 h.

**Plus d'infos :**  
[www.volvic-tourisme.com](http://www.volvic-tourisme.com)



loisirs...

## ROYAL KIDS

Le royaume des enfants de 0 à 12 ans !!! Royal Kids, c'est le royaume des enfants de 0 à 12 ans. Dans un parc de jeux couvert et sécurisé, à l'abri de la chaleur, du froid, de la pluie et du vent, tu vas pouvoir t'amuser et de faire plein de nouveaux copains. Dans ce parc d'attraction, les enfants découvriront des trampolines, des toboggans, des tyroliennes, des ponts de singes. Mais aussi comme dans toute bonne plaine de jeux couverte pour enfants, des piscines à balles et des légos géants. Sans oublier nos célèbres pistes de motos électriques. Dans ce parc de jeux d'intérieur, les enfants pourront également organiser leur anniversaire, pendant que leurs parents ou leurs grands parents se restaureront, boiront un café, ou consulteront Internet sur un réseau WIFI gratuit.

**7 avenue du Roussillon - Aubière**  
**04.52.37.81.45**



## VULCANIA

Deux nouveautés accompagnent cette saison 2011 : « Les Diabls des Volcans » et « Mission Toba ». Ajoutées au « Réveil des Géants d'Auvergne », au « Dragon Ride », au « Magma Explorer » ou au « Grand Geyser »..., Vulcania affirme sa vocation à attirer toute la famille ! La preuve en est avec Pitoufeu, un petit personnage facétieux, espiègle et érudit qui accompagne les enfants dans l'aventure de la Terre. La nouvelle mascotte de Vulcania les invite à parcourir le parc à travers un parcours parsemé d'énigmes pour mieux comprendre tous les secrets du volcanisme... Accessible à tous les week-ends et en période de vacances scolaires, le « Coin des Expériences » aborde trois grandes thématiques « Volcans et volcanisme », « Aléas et risques naturels » et « La Terre, une planète fragile ! » (sur l'environnement et l'impact des activités humaines sur la planète). La Galerie des petits jeux, une aire de jeu intérieure adaptée aux tout-petits, permettra de faire la connaissance du petit lutin des volcans qui a perdu ses pouvoirs magiques : les jeunes visiteurs ont pour mission d'aider le lutin à les retrouver. Enfin situé à quelque mètre du bâtiment principal, le Parcours Aventure attend les enfants de 6 à 12 ans pour un instant récréatif.

**Saint-Ours les Roches**  
**04 73 19 70 00 -**  
**www.vulcania.com**



loisirs...

## LES MÉDIÉVALES DE MUROL

**Une plongée dans l'histoire !**

Chaque année, le village de Murot accueille durant le week-end de l'ascension, les 4 et 5 mai prochain, ses Médiévales, une manifestation organisée en association dans l'enceinte préservée et historique du village qui attire des milliers de visiteurs.

Les visiteurs se retrouvent alors plongés dans un univers médiéval grâce à de nombreuses animations et des spectacles mis en scène par les artistes, les Paladins du Sancy, les commerçants, les troupes de spectacle et de musique médiévale... De nombreux artisans sont présents pour exposer leurs savoir-faire et créations en relation avec le Moyen Age. Ce festival a permis de regrouper des personnes passionnées par l'histoire du Moyen Age qui ont su faire découvrir ou redécouvrir, les modes de vie de nos ancêtres du XIIIe et XIVe siècle. Devant le succès des deux précédentes éditions, ces 4ème Médiévales de Murot s'annoncent toutes aussi réjouissantes. Deux jours durant, un campement médiéval largement animé est implanté au cœur du village avec musique et danse en costumes d'époque, scènes de la vie médiévale, troubadours et saltimbanques...

**Château ouvert à partir de Mars Murot - 04 73 260 200**  
**www.chateaudemurot.fr**



## ANATOLIA PARC

A quelques minutes du centre ville de Clermont-Ferrand, dans un cadre verdoyant et ombragé, Anatolia Parc vous accueille, toute l'année. Un Nouveau concept de parc de jeux à l'extérieur en été et à l'intérieur en hiver. Plus de 6000 m2 d'espace pour jouer, apprendre, s'éveiller, Construire ... Espace entièrement clos et sécurisé, avec un parking gratuit de 4500 m2 Des jeux pour les enfants de 1 à 12 ans et aussi des espaces détente et fitness pour les parents. Anatolia Parc ouvre ses portes la semaine et le week-end de 10 h à 19 h non stop, les mercredis, samedis, dimanches et les vacances scolaires et jours fériés. Un endroit idéal pour fêter les anniversaires autour de différentes thématiques.

**www.anatoliaparc.fr**  
**04 73 83 18 70.**



## DU 14 AU 19 JUIN

### FESTIVAL PLEIN LA BOBINE

La Bourboule - Le Mont Dore

## JEUDI 14 AVRIL

### "LE PATAMODD" (+4 ANS)

maison de la culture - Courmon - 14 h 30

## VENDREDI 15 AVRIL

### "LE PATAMODD" (+4 ANS)

maison de la culture - Courmon - 14 h 30 et 20 h

### HOLIDAY ON ICE "FESTIVAL"

zénith d'auvergne - Courmon - 15 h et 20 h 30

## SAMEDI 16 AVRIL

### HOLIDAY ON ICE "FESTIVAL"

zénith d'auvergne - Courmon - 14 h et 17 h 30

## DIMANCHE 17 AVRIL

### HOLIDAY ON ICE "FESTIVAL"

zénith d'auvergne - Courmon - 14 h

## LUNDI 18 AVRIL

### "SUR LE BOUT DE LA LANGUE" (6 mois - 5 ans)

Collège Le Stade - Courmon - 9h30, 10h30, 15h30

### "L'ARCHE PART À 8 HEURES" (5 ans)

Collège La Ribeyre - Courmon - 10h, 15h

### "DISPARUS" (9 ans)

Salle Polyvalente - Courmon - 14h

### "ÇA VA PAS SE FAIRE TOUT SEUL" (tous public)

Salle Polyvalente - Courmon - 19h30

### "COMME UN ARC-EN-CIEL" (3 ans)

Salle de l'Alambic - Courmon - 11h, 15h30

## MARDI 19 AVRIL

### "SUR LE BOUT DE LA LANGUE" (6 mois - 5 ans)

Collège Le Stade - Courmon - 9h30, 10h30, 15h30

### "L'ARCHE PART À 8 HEURES" (6 mois - 5 ans)

Collège La Ribeyre - Courmon - 10h, 15h

### "MYTHE AU LOGIS" (9 ans)

La Baie des Singes - Courmon - 10h30, 14h30

### "LES PETITES FABLETTES, DOUDOU PERDU" (3 ans)

Salle Polyvalente - Courmon - 10h, 15h

### "COMME UN ARC-EN-CIEL" (3 ans)

Salle de l'Alambic - Courmon - 11h, 15h30

## MERCREDI 20 AVRIL

### "CHAPERON ROUGE CARTOON"

Salle C. Nougaro - Animatis - Issoire - 15 h

### "UN PETIT BOUT DE NOUS" (3 - 6 ans)

Collège Le Stade - Courmon - 11h, 15h30

### "MYTHE AU LOGIS" (9 ans)

La Baie des Singes - Courmon - 15h

### "LA MAISON DES INTERDITS" (3 ans)

Salle La Muscade - Blanzat - 10h30, 16h

### "LES PETITES FABLETTES, DOUDOU PERDU" (3 ans)

Salle Polyvalente - Courmon - 10h, 15h30

### "A DEMAIN OU LA ROUTE DES SIX CIELS" (5 - 9 ans)

Salle de l'Alambic - Courmon - 11h, 15h

## JEUDI 21 AVRIL

### "GRAIN" (à partir de 6 mois)

maison de l'oradou - Courmon - 10 h et 15 h

### "UN PETIT BOUT DE NOUS" (3 - 6 ans)

Collège Le Stade - Courmon - 9h30, 10h30, 15h

### "JULES, LE PETIT GARÇON ET L'ALLUMETTE" (5 ans)

Collège La Ribeyre - Courmon - 10h, 14h30

### "LA MAISON DES INTERDITS" (3 ans)

Salle La Muscade - Blanzat - 10h30, 15h30

### "YVON KADER, DES OREILLES À LA LUNE" (10 ans)

Salle Polyvalente - Courmon - 20h

### "A DEMAIN OU LA ROUTE DES SIX CIELS" (5 - 9 ans)

Salle de l'Alambic - Courmon - 10h, 15h

### "VEILLÉE DOUCE" (1 an)

maison de l'oradou - Courmon - 10 h , 15 h et 18 h 30

## VENDREDI 22 AVRIL

### "GRAIN" (à partir de 6 mois)

maison de l'oradou - Courmon - 10 h , 15 h et 18 h 30

### "EN PISTE !" (3 ans)

Collège Le Stade - Courmon - 9h30, 15h

### "JULES, LE PETIT GARÇON ET L'ALLUMETTE" (5 ans)

Collège La Ribeyre - Courmon - 10h, 14h30

### "100 KILOS ET SES ÉLÉPHANTS" (4 ans)

Salle Verger du Caire - Le Cendre - 10h, 14h30, 18h

### "SOIGNE TA GARDE" (6 ans)

Salle Polyvalente - Courmon - 15h, 20h

### "TABOULARAZA" (3 ans)

Salle de l'Alambic - Courmon - 10h, 15h

### "VEILLÉE DOUCE" (1 an)

maison de l'oradou - Courmon - 10 h , 15 h et 18 h 30

## SAMEDI 23 AVRIL

### "EN PISTE !" (3 ans)

Collège Le Stade - Courmon - 10h30, 16h30

### "EMBRASSER LA LUNE" (18 mois et +)

Collège La Ribeyre - Courmon - 15h30, 17h30

### "100 KILOS ET SES ÉLÉPHANTS" (4 ans)

Salle Verger du Caire - Le Cendre - 11h, 15h, 18h

### "SOIGNE TA GARDE" (6 ans)

Salle Polyvalente - Courmon - 11h, 16h

### "CHAT PERCHÉ" (6 ans)

Salle Polyvalente - Courmon - 15h, 20h

### "TABOULARAZA" (3 ans)

Salle de l'Alambic - Courmon - 10h, 16h

## DIMANCHE 24 AVRIL

### "LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS"

La Petite Gaillarde - Clermont-Fd - 16 h

### "EMBRASSER LA LUNE" (18 mois et +)

Collège La Ribeyre - Courmon - 15h30, 17h30

### "LE PRINCE TIGRE" (3 - 10 ans)

Salle Polyvalente - Courmon - 17h

### "MON GÉANT" (7 ans)

Salle de l'Alambic - Courmon - 14h30, 18h

## LUNDI 25 AVRIL

### "LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS"

La Petite Gaillarde - Clermont-Fd - 14 h 30

### "A FLEUR DE PEAU" (6 mois et +)

Collège La Ribeyre - Courmon - 11h, 15h30, 17h

### "LE PRINCE TIGRE" (3 - 10 ans)

Salle Polyvalente - Courmon - 10h30, 15h30

### "MON GÉANT" (7 ans)

Salle de l'Alambic - Courmon - 11h, 15h

## MARDI 26 AVRIL

### "LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS"

La Petite Gaillarde - Clermont-Fd - 14 h 30

### "A FLEUR DE PEAU" (6 mois et +)

Collège La Ribeyre - Courmon - 9h30, 11h, 15h30

### "ALORS ÇA MORD" (4 ans)

La Baie des Singes - Courmon - 10h, 11h, 15h, 17h

### "DEUX CENDRILLON" (5 ans)

Salle Polyvalente - Courmon - 15h, 20h

### "BULU" (3 ans)

Médiathèque Hugo-Pratt - Courmon - 10h30, 15h30

## MERCREDI 27 AVRIL

### "LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS"

La Petite Gaillarde - Clermont-Fd - 14 h 30

### "ALORS ÇA MORD" (4 ans)

La Baie des Singes - Courmon - 10h, 11h, 15h, 17h

### "POGO" (3 ans)

Salle La Muscade - Blanzat - 10h30, 15h30

### "DEUX CENDRILLON" (5 ans)

Salle Polyvalente - Courmon - 11h, 15h

### "BULU" (3 ans)

Médiathèque Hugo-Pratt - Courmon - 10h30, 15h30

## JEUDI 28 AVRIL

### "LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS"

La Petite Gaillarde - Clermont-Fd - 14 h 30

### "IKARE" (18 mois et +)

Collège Le Stade - Courmon - 9h30, 11h, 16h

### "LE PETIT POUCKET EN ARMÉNIE" (6 ans)

Collège La Ribeyre - Courmon - 11h, 15h

### "POGO" (3 ans)

Salle La Muscade - Blanzat - 10h30, 15h30

### "CONTE ET SOUL" (7 ans)

Salle Polyvalente - Courmon - 15h30

### "CAS PARTICULIERS" (5 ans)

Salle de l'Alambic - Courmon - 10h30, 15h

## VENDREDI 29 AVRIL

### "IKARE" (18 mois et +)

Collège Le Stade - Courmon - 9h30, 11h, 16h

### "LE PETIT POUCKET EN ARMÉNIE" (6 ans)

Collège La Ribeyre - Courmon - 11h, 15h

### "CAS PARTICULIERS" (5 ans)

Salle de l'Alambic - Courmon - 10h30, 15h

## SAMEDI 30 AVRIL

### "L'OPÉRA DU DRAGON" (10 ans)

Salle Polyvalente - Courmon - 18h

### "LA BALLE ROUGE ET QUATUOR" (5 ans)

Salle Polyvalente - Courmon - 20h

## MARDI 3 MAI

### TOUNEVIS (4 ans)

La Petite Gaillarde - Clermont-Fd - 14 h 30

### L'ANNONCE (5 ans)

La Petite Gaillarde - Clermont-Fd - 16 h 30

## MERCREDI 4 MAI

### LA SORCIÈRE DU PLACARD À BALAI (5 ans)

La Petite Gaillarde - Clermont-Fd - 14 h 3

## JEUDI 12 MAI

### OUIË, PEUT-ÊTRE (1 ans)

Maison de quartier - Croix-de-Neyrat - 10 h, 15 h

## VENDREDI 13 MAI

### OUIË, PEUT-ÊTRE (1 ans)

Maison de quartier - Croix-de-Neyrat - 10 h, 15 h, 18 h 30

## JEUDI 19 MAI

### ROUGE TOMATE ! (6 ans)

Maison de la culture - salle Boris-Vian - Clermont-Fd - 14 h 30

## VENDREDI 20 MAI

### ROUGE TOMATE ! (6 ans)

Maison de la culture - salle B.Vian - Clt-Fd - 14 h 30, 20 h

## DIMANCHE 23 MAI

### EUROPAKIDS

Clermont-ferrand - Divers Lieux

## DIMANCHE 20 NOVEMBRE

### OUI-OUI ET LE CADEAU SURPRISE

Zénith d'auvergne - 14 h, 17 h

## SAMEDI 10 DÉCEMBRE

### DORA L'EXPLORATRICE

Zénith d'auvergne - 14 h, 17 h

# Fun Science

*Entreprise européenne leader dans l'animation ludopédagogique.*

**Nos moniteurs se rendent où vous le souhaitez et apportent tout le matériel et équipement nécessaires aux ateliers et spectacles.**

Programmes adaptés aux enfants de  
**4 à 17 ans sur trois thématiques :**

- SCIENCE,
- ENVIRONNEMENT,
- SANTÉ ET PREVENTION.

Notre objectif : éveiller la curiosité et l'imagination des enfants grâce à une expérience ludique.





Pour en savoir plus et nous contacter :  
[www.funscience.net/auvergne](http://www.funscience.net/auvergne) Mail : [auvergne@funscience.net](mailto:auvergne@funscience.net) tél : 06 22 89 49 21

**Services Publics****SERVICE DE PROTECTION  
MATERNELLE ET INFANTILE  
HÔTEL DU DÉPARTEMENT**

24, rue St-Esprit  
Clermont-Fd  
04 73 42 20 62

**ESPACE INFO JEUNES**

5, rue Saint Genès - Clermont-Fd  
04 73 92 30 50  
www.espaceinfojeunes.net

**VILLE DE CLERMONT-FD**

Service des Crèches  
04 73 42 63 74

**Accueil parents - enfants****LUDOTHÈQUE CLERMONT ST JACQUES**

26 rue Daguerre - Clermont-Fd  
04 73 27 11 37  
ludostjacques@wanadoo.fr

**LA MAISON D'À CÔTÉ**

17 rue des Hauts-de-Chanturgue  
Appartement 503 - Clermont-Fd  
04 73 24 16 75

**LA MAISON DE L'ÎLE**

16 rue Godefroy-de-Bouillon - Bâtiment C  
Clermont-Fd  
04 73 90 70 71

**LA MAISON DES PETITS PAS**

La halle - 18 rue de Flamina  
Clermont-Fd  
04 73 16 18 40 - 04 73 14 67 78

**LA CAUSERIE**

2 rue de gergovie  
Aubière  
06 60 23 53 12

**MAPAJOU**

Maison des Beaumontois  
21 rue René Brut  
Beaumont  
04 73 15 15 90

**TOM POUCE**

Maison de la famille et de l'enfance  
4 pl. Jean Jaurès - Courmon  
04 73 69 10 18

**L'AUTRE MAISON**

Association Rimoise d'Action Sociale et Culturelle  
(ARASC)  
12 avenue de la Libération - Riom  
04 73 38 60 66  
arasc.mt@free.fr  
www.riom63.centresocial.org

**Parcs de loisirs...****KIZOU AVENTURES**

19, rue de l'Eminée  
63000 Clermont-Fd  
04 73 28 29 45  
www.kizouaventures.fr

**KIDDY CLUB**

112 avenue du Brezet  
63100 Clermont-Fd  
04 73 233 770  
www.kiddyclub.fr

**ROYAL KIDS**

7 avenue du Roussillon  
63170 Aubière  
09 52 37 81 45

**ANATOLIA PARC**

63610 Orcet - A75 Sortie 4  
04 73 83 18 70  
www.anatoliaparc.fr

**CHARADE AVENTURE**

63130 Royat - 06 82 50 44 67  
www.charadeaventure.fr

**PARC ECUREUIL**

Route de Chazeron  
Châtel-Guyon  
06 77 13 46 31  
www.parc-ecureuil.fr

**LA FORÊT DE L'AVENTURE**

Col de la Toutée  
63590 CUNLHAT  
06 72 26 62 47  
www.foret-aventure.com

**SAINT-NECTAIRE AVENTURE**

Place de l'Office-de-Tourisme  
63710 Saint-Nectaire  
04 73 88 40 00

**PARC FENESTRE**

63150 La Bourboule  
04 73 81 14 60  
www.parcfenestre.com

**L'ARBRE ROUGE**

Avenue de la libération  
63000 Clermont-Fd  
04 43 57 45 88

**MONT DORE AVENTURES**

63240 Le Mont Dore  
04 73 65 00 00

**VULCANIA**

Route de Mazayes  
63230 ST-OURS-LES-ROCHES  
08 20 82 78 28  
www.vulcania.com

**VOLCAN DE LEMPTÉGY**

Lemptegy - R.D 941 B  
63230 ST-OURS-LES-ROCHES  
04 73 62 23 25  
www.auvergne-volcan.com

**LE PAL**

03290 Dompierre-sur-besbre  
04 70 42 03 60  
www.lepal.com

**CNSB - MONT ÔZ' ARBRES**

39, rue de la Guillotière  
03450 EBreuil  
04 70 90 77 64  
www.cnsb.fr

**AUVERPAINT**

Circuit Charade  
Saint-Genes-Champanelle  
04 73 61 74 47  
www.auverpaint.com

**Piscines****STADE NAUTIQUE**

**PIERRE DE COUBERTIN**  
Pl. de Pierre de Coubertin  
Clermont-Fd  
04 73 17 60 70

**PISCINE DE FLAMINA**

Rue de Flamina - Clermont-Fd  
04 73 24 64 50

**CENTRE AQUATIQUE  
DE CHAMALIÈRES**

Av. de la 1ère Armée Rhin Danube  
Chamalières  
04 73 29 78 78

**PISCINE DE LEMPDES**

Rue de la Rochelle  
lempdes  
04 73 61 74 57

**CENTRE AQUATIQUE D'ISSOIRE**

Av. de l'union soviétique - issoire  
04 73 71 76 76

**PISCINE DE CERÉY**

Place de l'Europe - Riom  
04 73 64 45 50

**PISCINE DE COURNON**

2 rue de l'Astragale - Cournon  
04 63 66 95 18

**Patinoire****PATINOIRE**

Bd G. Flaubert  
Clermont-Fd  
04 73 28 18 16

**Centre Equestre - Hippique****CENTRE HIPPIQUE DU VAL D'ORCET**

Zone de Loisirs  
Orcet  
04 73 77 81 99

**FERME EQUESTRE DES ROCHES**

63210 ROCHEFORT MONTAGNE  
04 73 65 95 70 - 06 70 96 21 64  
www.ferme-equestre-des-roches.fr

**AYACHEVAL**

Le Puy  
63390 AYAT SUR SIOULE  
04 73 86 67 24  
www.ayacheval.fr

**Bases de loisirs****AUVERGNE NAUTIC CLUB**

Plan d'eau de la Ramade - 63620 GIAT  
04 73 21 76 80

**SKI MOTONAUTISME DES FADES BES-  
SERVES**

Le Pont du Bouchet  
63770 les Ancizes-Comps  
04 73 86 80 61

**SIOULE LOISIRS**

Pont de Menat - 63560 Menat  
04 73 85 52 87  
www.siouleloisirs.com

**CENTRE NAUTIQUE DE CONFOLANT**

Base de voile - Confolant - 63380 Miremont  
04 73 79 92 75

**AUVERGNE AVENTURE**

Le Pont de Braynant  
63390 Chateaufort-les-Bains  
04 73 86 68 40

**BASE NAUTIQUE  
DE PONT-DU-CHÂTEAU**

Rue Côte-d'Allier - 63430 Pont-du-Château  
04 73 83 00 66  
www.cncastelpontin.fr.st

**BASE NAUTIQUE AYDAT**

Lac d'Aydat - 63970 AYDAT  
04 73 79 34 06

**CLUB NAUTIQUE DES HERMINES**

7 route du Chambourguet - Super-Besse  
04 73 79 60 49

**CRAPA'HUTTE**

Sainte-Marguerite  
63270 St-Maurice-es-Allier  
04 73 39 85 50  
www.crapa-hutte.com

**SANCY LOISIRS**

Lac Chambon  
63790 CHAMBON-SUR-LAC  
04 73 88 67 07  
www.sancy-loisirs.com

**Musées**

**MUSEE BARGOIN DPT ARTS TEXTILES**

45 rue Ballainvilliers  
63000 CLERMONT-FD  
04 73 90 57 48  
www.ville-clermont-ferrand.fr

**MUSEE D'ART ROGER-QUILLIOT**

Rue Fossés sous le Séminaire  
Montferrand  
63100 CLERMONT-FERRAND  
04 73 16 11 30  
www.ville-clermont-ferrand.fr

**MUSEE BARGOIN DPT ARCHÉOLOGIE**

45 rue Ballainvilliers  
63000 CLERMONT-FD  
04 73 91 37 31  
www.ville-clermont-ferrand.fr

**FRAC AUVERGNE**

Écuries de Chazerat  
4 rue de l'Oratoire  
63000 CLERMONT-FD  
04 73 31 85 00

**MUSEE DE LA CERAMIQUE**

1 impasse Pasteur  
63190 LEZOUX  
04 73 73 03 13

**CHAPELLE - MUSEE  
DES PENITENTS BLANCS**

Pl. de l'Eglise  
63940 MARSAC-EN-LIVRADOIS  
04 73 95 60 08  
www.cc-livradois.fr

**MUSEE LAPIDAIRE  
DE L'ABBAYE DE MOZAC**

Place de l'Abbaye - 63200 MOZAC  
04 73 33 71 71  
+ 33 (0)4 73 38 18 53

**MAISON DES PEINTRES  
DE L'ECOLE DE MUROL**

Parc du Prélong  
63790 MUROL  
04 73 88 60 06  
www.musee-murol.com

**MUSEE ARCHEOLOGIQUE**

Parc du Prélong  
63790 MUROL  
04 73 88 60 67

**MUSEE FRANCISQUE MANDET**

14 rue de l'Hôtel-de-Ville - 63200 RIOM  
04 73 38 18 53

**LA TOUR DE L'HORLOGE**

4 rue du Ponteil - 63500 Issoire  
04 73 89 07 70

**LA MAISON DU PASSE**

8 pl. Cohendy - 63130 ROYAT  
004 73 29 98 18

**MUSEE DE LA RESISTANCE**

Maison des Combrailles  
Pl. Raymond Gauvin  
63390 SAINT-GERVAIS-D'AUVERGNE  
04 73 85 82 08  
http://perso.wanadoo.fr/musee-resistance-zone13/

**MAISON DU LOUVETIER**

7 rue du Louvetier - 63320 SAURIER  
04 73 71 24 95

**LE CREUX DE L'ENFER**

Vallée des Usines - 63300 THIERS  
04 73 80 26 56  
www.creuxdelenfer.net

**MAISON DU PATRIMOINE**

Le Bourg - 63620 VOINGT  
04 73 21 70 27

**MUSEE MARCEL-SAHUT**

2 rue des Écoles - 63530 VOLVIC  
04 73 33 57 33  
www.volvic-tourisme.com

**MUSEE PEYNET**

2 crs Jean Moulin - 63570 BRASSAC-LES-MINES  
04 73 54 16 94  
www.ville-brassaclesmines.fr

**MUSEE DE LA RESISTANCE,  
DE L'INTERNEMENT  
ET DE LA DEPORTATION**

7 place Beaulieu - 63400 CHAMALIERES  
04 73 31 28 42

**Centres Animaliers**

**PARC ZOOLOGIQUE DU BOUY**

63600 Ambert - 04 73 82 13 29  
www.zoodubouy.fr

**PARC ANIMALIER DU CEZALIER**

Rte d'Anzat-le-Luguet - 63420 ARDES-SUR-COUZE  
04 73 71 82 86

**LE PAL**

03290 Dompierre-sur-besbre  
04 70 42 03 60

**ZANIMO PARK**

3 rue Cugnot - 63670 Le Cendre  
04 73 84 01 19



Une couverture santé  
dynamique et adaptée...  
Services compris !



Pour en savoir plus

Rendez-vous dans l'une de nos  
12 agences du Puy-de-Dôme et de l'Allier  
ou sur [www.lamif.com](http://www.lamif.com)

N°Cristal 0 969 32 40 40

APPEL NON SURTAXE

